

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 136 (1956)

**Nachruf:** Milt, Bernhard

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bernhard Milt

1896–1956

Am 18. März 1956 starb plötzlich an einem Herzinfarkt Prof. Dr. med. Bernhard Milt, Extraordinarius für Geschichte der Medizin und Biologie an der Universität Zürich. Die Schweizerische Gesellschaft für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften erleidet durch den Hinschied ihres langjährigen Mitgliedes Prof. Dr. med. Bernhard Milt einen außerordentlich schweren Verlust. Ein liebenswerter Mensch, ein Mann von reichen geistigen Gaben und ein Gelehrter von Rang ist mit ihm dahingegangen. Unserer Gesellschaft leistete er als Vorstandsmitglied wertvollste Dienste.

Die Medizingeschichte verdankt Bernhard Milt eine große Zahl wertvoller Arbeiten<sup>1</sup>. Seine Liebe galt besonders der Medizingeschichte des Bodenseekreises mit Einschluß St. Gallens (wo Milt seine Jugend verbrachte), Zürichs, welches ihm zur zweiten Heimat wurde, und der Schweiz im allgemeinen.

Die Hauptstationen seiner wissenschaftlichen Tätigkeit bilden die Medizingeschichte des Mittelalters im Bodenseegebiet und in Zürich, Studien über Vadian, Paracelsus, Conrad und Johannes Geßner, Franz Anton Mesmer.

Milt durfte als zurzeit bester Kenner Conrad Geßners gelten, dessen mühsam zu entziffernden handschriftlichen Nachlaß die Zürcher Zentralbibliothek bewahrt. Leider kam er nicht mehr dazu, nach vielseitigen Vorarbeiten eine umfassende biographische Studie über den großen Zürcher zu schreiben, wie es in seiner Absicht gelegen hatte. Ein Glück, daß eine größere Studie über «Vadian als Naturforscher und Arzt» (St. Gallen 1956) im druckfertigen Manuskript vorlag und posthum herausgegeben werden konnte.

Die medizinhistorischen Arbeiten Bernhard Milts tragen in allem den Stempel seiner ausgeprägten Persönlichkeit. Sie verraten den philosophischen, religiös interessierten, humanistisch gebildeten Geist. Es war

---

<sup>1</sup> Ein Verzeichnis derselben wird im laufenden Jahrgang der «Vierteljahrsschrift der Naturforschenden Gesellschaft in Zürich», deren Redaktionsstab Professor Milt angehörte, publiziert.



*W. Mills*

Milts bewundernswerte, durch große Selbstdisziplin entwickelte Fähigkeit, «in des Ursprungs Tiefe» zu dringen und, von eingehenden Quellenstudien ausgehend, den Kern der Dinge herauszuarbeiten und das oft sehr mühsam Errungene in den großen Zusammenhang einer Epoche einzuordnen, ohne je Maß und Proportion in der Wertung der Einzelergebnisse zu verlieren.

Milts Arbeiten waren immer erhellend, weil er das Wesentliche nicht nur zu erfassen, sondern auch in anschaulicher Form darzustellen wußte.

Unsere Gesellschaft verliert in B. Milt eines ihrer aktivsten Mitglieder. Ja man darf sagen, daß Milt an den im Rahmen der S.N.G. abgehaltenen Tagungen unserer Gesellschaft immer mehr zum geistigen Mittelpunkt wurde. Seine Diskussionsbemerkungen legten von seinem beziehungsreichen Wissen, seinem kritischen Urteil und seiner Fähigkeit anschaulicher Darstellung beredtes Zeugnis ab.

Im Jahre 1948 habilitierte sich Milt an der Zürcher Universität mit der bedeutenden Arbeit über «Franz Anton Mesmer und seine Beziehungen zur Schweiz». Auf Anfang 1951 erfolgte seine Wahl zum außerordentlichen Professor für Geschichte der Medizin und Biologie und zum Direktor des Medizingeschichtlichen Institutes der Universität Zürich. Die nun stark vermehrten Unterrichtsansforderungen, die Leitung des Institutes und die Ausgestaltung der Sammlung zwangen ihn zur Aufgabe seiner mit großer Hingabe geführten internistischen Privatpraxis.

B. Milt genoß auch im Ausland steigendes Ansehen nicht nur im deutschen Sprachgebiet, sondern insbesondere auch in England und in den USA. Man schätzte an ihm seine große Zuverlässigkeit und sein reiches und stets präsentenes fachliches Wissen. Sein bescheidenes, konzilianes Wesen und seine im verborgenen temperamentvolle, dem Humor zugängliche Persönlichkeit trugen ihm überall Sympathien ein.

Die Schweizerische Gesellschaft für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften und darüber hinaus viele Kollegen des In- und Auslandes betrauern den Hinschied Bernhard Milts aufs tiefste.

Sie werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

*Hans Fischer*